



SW75** SERIES

Vacuum Cleaner

user manual

- * Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- * For indoor use only.

ENGLISH



imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.



SAMSUNG

safety information




SAFETY INFORMATION


- 
WARNING
- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.
- 
WARNING
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

 WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
 CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

- 
WARNING
- This vacuum cleaner is designed for domestic household use only.
Do not use this vacuum cleaner to clean building waste and debris.
Regularly keep the filters in clean conditions to prevent of collecting fine dust in them.
Do not use this vacuum cleaner with any of the filters removed.
Failure to meet these requirements could cause damage to the internal parts and void your warranty.

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

- 1.** Read all instructions carefully.
Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the side of the cleaner.
- 2.** WARNING : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet. Do not use to suck up water.
- 3.** Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy.
Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time.
Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
- 4.** Do not use the vacuum cleaner without a dust bin.
Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.
- 5.** Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts.
Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources.
Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
Also do not use your vacuum cleaner to pick up sugar, salt, dust of building materials (e.g. cement, metal shavings and so on).
- 6.** Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts.
Do not stand on the hose assembly.
Do not put weight on the hose.
Do not block the suction or the exhaust port.
- 7.** Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet.
Disconnect the plug from the electrical outlet before emptying the dust bin.
To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.

- 8.** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 9.** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 10.** The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- 11.** The use of an extension cord is not recommended.
- 12.** If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
- 13.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- 14.** Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
Use the handle on the vacuum cleaner set.
- 15.** Unplug the cleaner when not in use.
Turn off the power switch before unplugging.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER

06 Assembling the cleaner

06

OPERATING THE CLEANER

07 Power control
07 Using accessory
09 Emptying the dust bin
09 Check dust filter indicator
10 Cleaning the dust filter
11 Maintain tools
11 Power cord
11 Dust bin

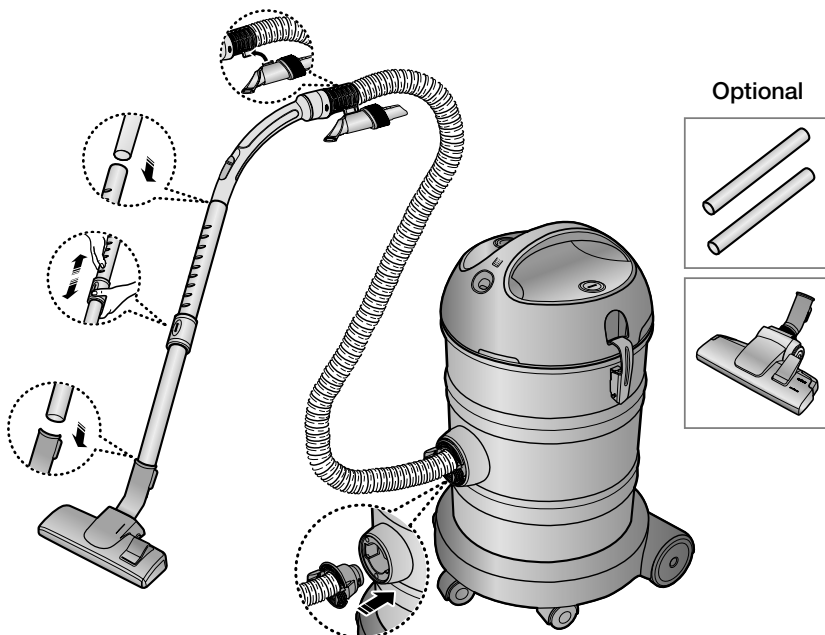
07

TROUBLESHOOTING

12

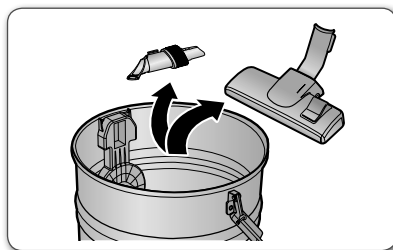
assembling the cleaner

ASSEMBLING THE CLEANER

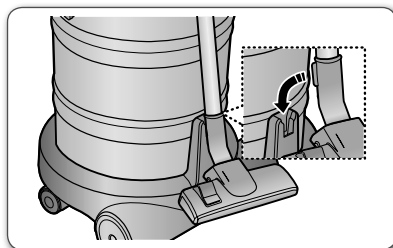


- Features may vary according to model.

- Before using the vacuum cleaner put the brush and cleaner, accessory out of the dust bin.



- For storage, park the floor nozzle.



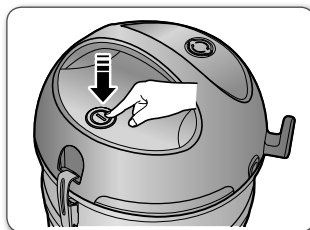
operating the cleaner

POWER CONTROL

- BODY

Press the power control button repeatedly to select the correct mode.

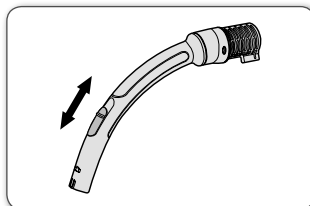
(ON ↔ OFF)



The Power control button operates the vacuum cleaner or stops it.

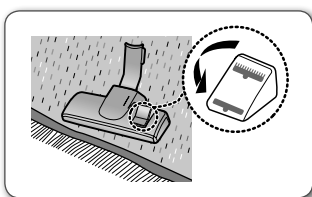
- HOSE

To reduce suction for cleaning draperies, small rugs and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.

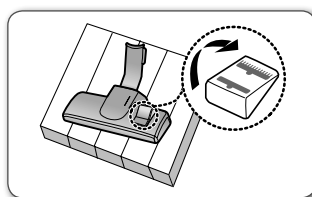


- BRUSH

FLOOR NOZZLE



Using on carpet

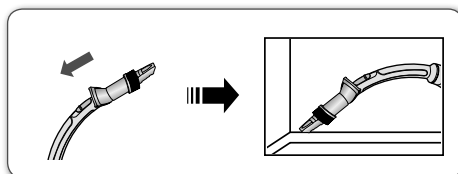


Using on tile or floor

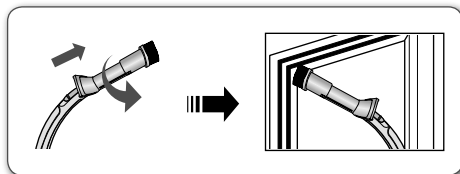
USING ACCESSORY

Accessory

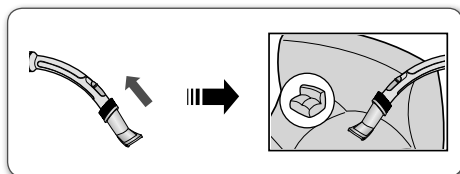
- Push the accessory on to the end of the hose handle.



- To use the dusting tool, push the accessory on to the end of the hose handle.

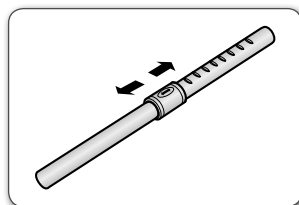


- To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle.



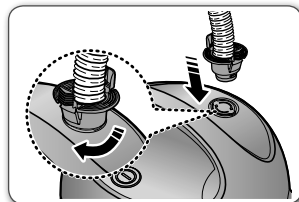
Pipe (Optional)

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

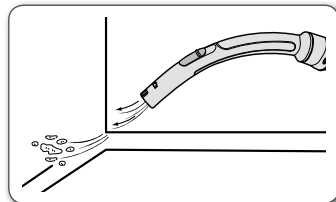


Using the blower

1. Disconnect the hose from the body of the cleaner.
2. Connect the hose clamber to the blow hole.
3. Turn the hose clamber to the clockwise and lock the clamber properly.

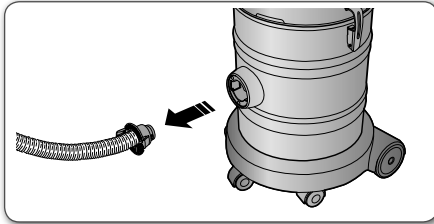


- To use the blower, disassemble the pipe and the brush.

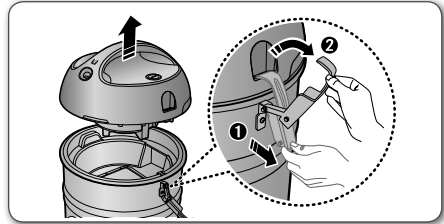


maintain tools and filter

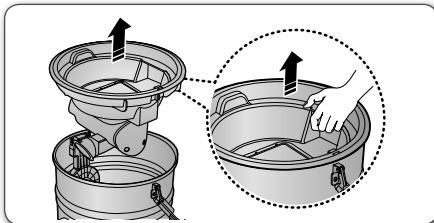
EMPTYING THE DUST BIN



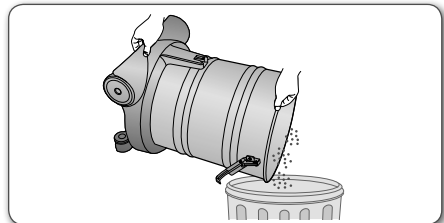
1. Disassemble the suction hose clamber.



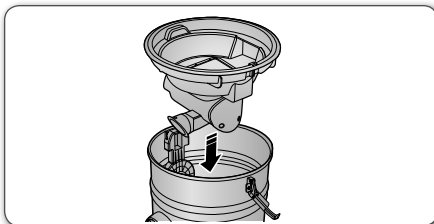
2. Unlock the body clamber at both side and lift the upper body to disassemble it from the dust tank.



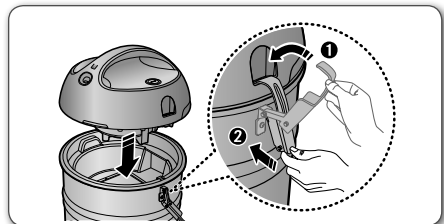
3. Lift the dust cover to open and put it down carefully. Please beware of dust falling off from the dust cover.



4. Dispose dust materials.



5. Assemble the dust cover properly.



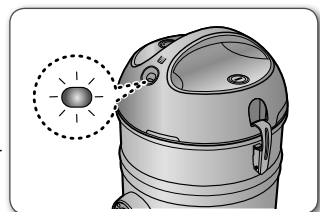
6. Assemble the upper body and lock the body clamber at both side.

CHECK DUST FILTER INDICATOR

If the indicator turns to yellow color while you are cleaning, the dust filter is required to be cleaned.



If the indicator continues to display yellow color even after cleaning the dust filter, turn the vacuum cleaner off and check if there is any clogging in the hose, tube, floor nozzle or inlet of the dust cover.

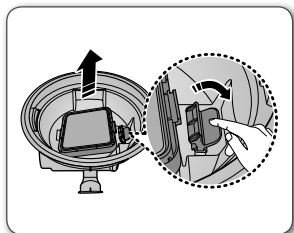


CLEANING THE DUST FILTER

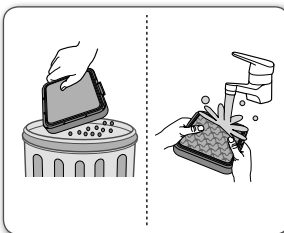


When to clean the dust filter

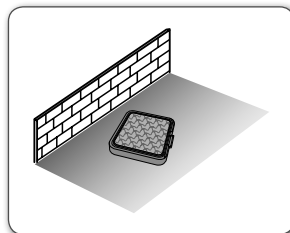
- When suction is noticeably reduced continuously.
- When the sponge is heavily polluted.



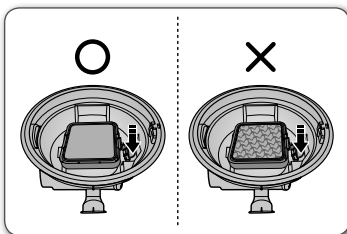
1. Pull the lever and disassemble the dust filter.



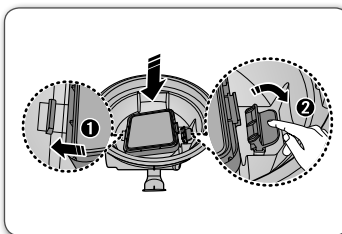
2. Wash the dust filter with water.



3. Let the dust filter dry in the shade for more than 12 hours.



4. Please assemble dust filter with the direction as shown.



5. Assemble the dust filter after pulling the lever and insert the dust filter properly.



Make sure that the dust filter is changed once a year.
If you use a vacuum cleaner very often, resource filter can be reduced.
In this case it is recommended to change the dust filter with greater frequency.



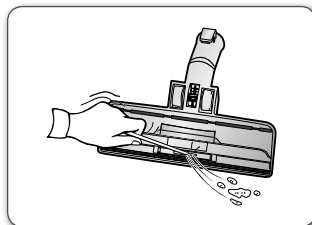
Try to keep the dust filter clean constantly. Regularly check its condition.
Ignoring this requirement can lead to motor and body overheating, failure and reduce the service life of the appliance.

maintain tools and filter

MAINTAIN TOOLS

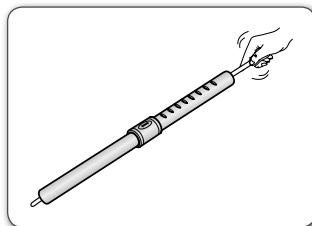
2-step brush

- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



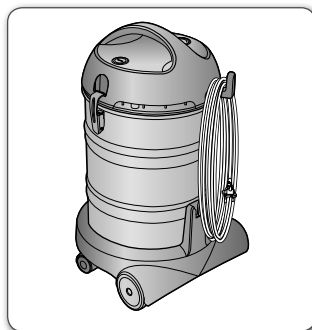
Pipe (Optional)

- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.



POWER CORD

After cleaning, wind the power cord and hang it on the hanger.

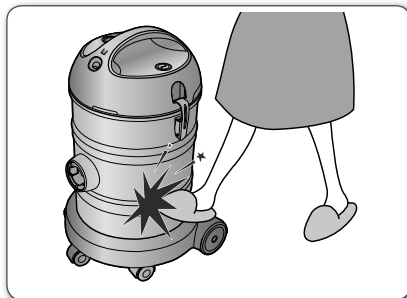


DUST BIN



WARNING

Do not give any impact to the dust bin.
The dust bin can be dented by external impact.



troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor downs and does not start.	<ul style="list-style-type: none">• Check cable, plug and socket.• Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	<ul style="list-style-type: none">• Check for blockage and remove.
Vacuum cleaner downs, does not pick up dirt	<ul style="list-style-type: none">• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction.	<ul style="list-style-type: none">• Please check dust filter. If required clean it as illustrated in the instruction.
Body overheating	<ul style="list-style-type: none">• Please check dust filter. If required clean it as illustrated in the instruction.
Unpleasant smell during vacuuming	<ul style="list-style-type: none">• Please note that there may be a slight smell during vacuuming when the cleaner is new (4-5 days).

memo

memo

memo





لأَي أسئله لها علاقه بمنتجات سَامْسُونُج يُرجى الإتصال بمركز خدمة عملاء شركة سَامْسُونُج

Web Site	Customer Care Center ☎	Country
www.samsung.com	800-SAMSUNG(726-7864)	U.A.E
www.samsung.com	8000-4726	BAHRAIN

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

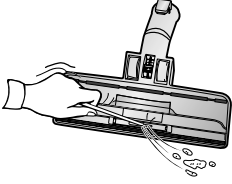
المشكلة	الحل
تعطل الموتور وعدم إمكانية بدء العمل.	<ul style="list-style-type: none"> افحص الكبل والقابس والمقبس. اتركه حتى يبرد.
تناقص قوة الشفط تدريجياً.	<ul style="list-style-type: none"> افحص ما إذا كان يوجد انسداد وقم بإزالته.
تعطل المكنسة الكهربائية وعدم التقاطها للأوساخ.	<ul style="list-style-type: none"> افحص الخرطوم واستبدله إذا لزم الأمر.
تناقص الشفط أو ضعفه.	<ul style="list-style-type: none"> برجى فحص مرشح الأتربة. إذا لزم الأمر، قم بتنظيفه كما هو موضح في الإرشادات.
حدوث سخونة زائدة في جسم المكنسة.	<ul style="list-style-type: none"> برجى فحص مرشح الأتربة. إذا لزم الأمر، قم بتنظيفه كما هو موضح في الإرشادات.
حدوث رائحة كريهة أثناء استخدام المكنسة الكهربائية.	<ul style="list-style-type: none"> الرجاء الانتباه إلى احتمالية وجود رائحة بسيطة عند استخدام مكنسة كهربائية جديدة تم شراؤها منذ (5-٤ أيام).

صيانة الأدوات والمرشح

صيانة الأدوات

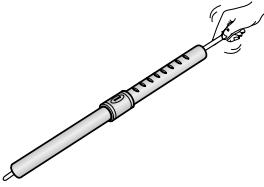
الفرشاة المزبوجة

- قم بإزالة أية مواد متبقية تماماً إذا كان المنفذ مسدوداً.



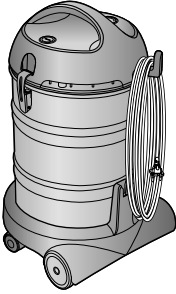
الأنبوب (اختياري)

- لفحص الانسدادات، افصل الأنبوب المتداخل وقم بضغطه على طول قصير. ذلك يتيح تسهيل إزالة الأشياء العالقة المتبقية في الأنبوب.



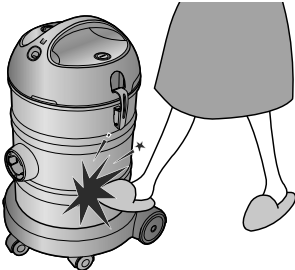
سلك الطاقة

بعد التنظيف، قم بلف سلك الطاقة وتعليقه في الحاملة.



حاوية الأتربة

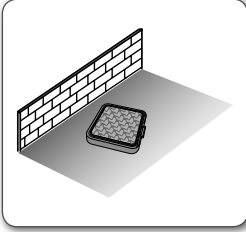
لا تُعرض حاوية الأتربة لأية صدمة. قد تتعرض حاوية الأتربة إلى الانبعاج بسبب أية صدمة خارجية.



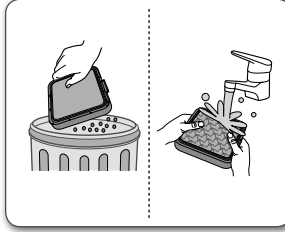
تنظيف مرشح الأتربة

الحالات التي ينبغي فيها تنظيف مرشح الأتربة

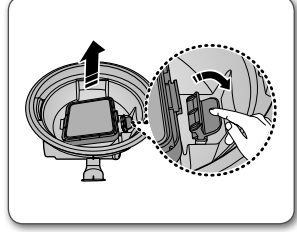
- في حالة استمرار تناقص قوة الشفط بشكل ملحوظ.
- في حالة تلوث الإسفنجة بشكل كبير.



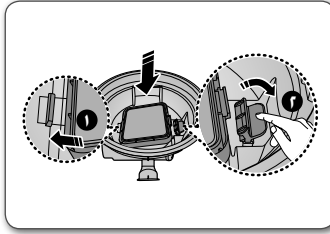
٣. اترك مرشح الأتربة في الظل حتى يجف لأكثر من ١٢ ساعة.



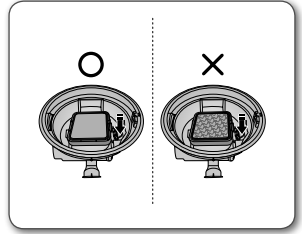
٢. اغسل مرشح الأتربة بالماء.



١. اجذب الذراع ثم قم بفك كيس الأتربة.



٥. قم بتركيب مرشح الأتربة بعد جذب الذراع وأدخل مرشح الأتربة بشكل سليم.



٤. يرجى تركيب مرشح الأتربة باتجاه الموضح.

تأكد من تغيير مرشح الأتربة مرة سنوياً.
إذا كنت تستخدم المكينة الكهربائية باستمرار، قد يتضاءل المرشح المصدر.
في هذه الحالة، يوصى بتغيير مرشح الأتربة بتزدد أعلى.

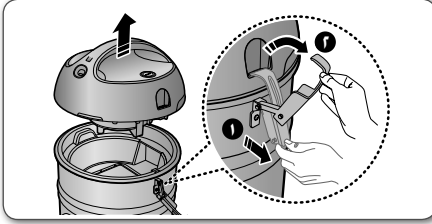


حاول الإبقاء على نظافة مرشح الأتربة بشكل دائم، وافحص حالته بانتظام.
قد يؤدي تجاهل هذا المتطلب إلى حدوث سخونة زائدة في الموتور وجسم المكينة وفشل وقصر في مدة خدمة الجهاز.

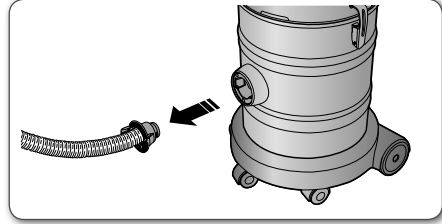


صيانة الأدوات والمرشح

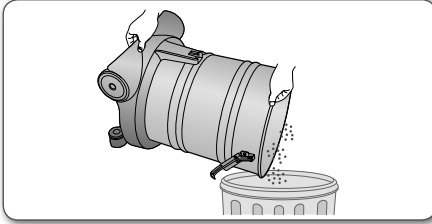
تفريغ حاوية الأتربة



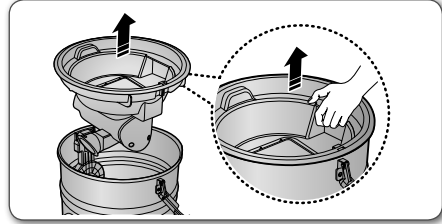
٢. قم بإقفال مشبك جسم المكنسة بكلا الجانبين ثم ارفع الجزء العلوي من الجسم لفكه من خزان الأتربة.



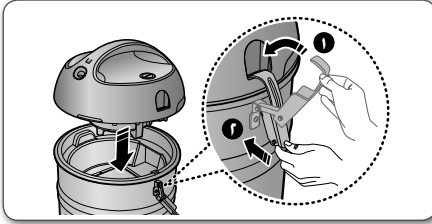
١. قم بفك مشبك خرطوم الشفط.



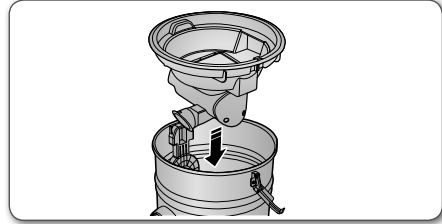
٤. تخلص من المواد الترابية.



٣. ارفع غطاء الأتربة لفتحه ثم ضعه بعناية. الرجاء الانتباه لسقوط الأتربة من غطاء الأتربة.



١. قم بتركيب الجزء العلوي من جسم المكنسة ثم قم بإقفال مشبك الجسم بكلا الجانبين.

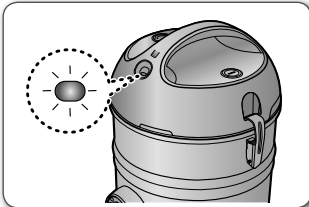


٥. قم بتركيب غطاء الأتربة بشكل سليم.

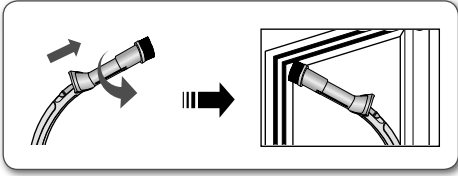
فحص مؤشر مرشح الأتربة

في حالة تحول المؤشر إلى اللون الأصفر عند التنظيف. فذلك يعني ضرورة تنظيف مرشح الأتربة.

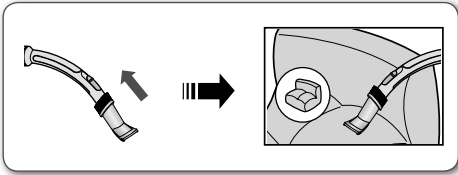
في حالة استمرار عرض المؤشر للون الأصفر حتى بعد تنظيف مرشح الأتربة. قم بإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية وافحص ما إذا كانت هناك أي أشياء عالقة في الخرطوم أو الأنبوب أو خرطوم الأرضية أو منفذ غطاء الأتربة.



- لاستخدام أداة تنظيف الأتربة، ادفع الملحق إلى نهاية مقبض الخرطوم.

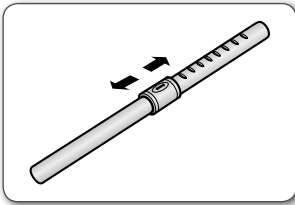


- لاستخدام أداة تنظيف المفروشات المنجدة، ادفع الملحق إلى نهاية مقبض الخرطوم.



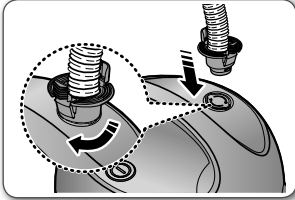
الأنبوب (اختياري)

- قم بضغط طول الأنبوب المتداخل عن طريق خريك زر التحكم في الطول الموجود بوسط الأنبوب المتداخل للخلف وللأمام.

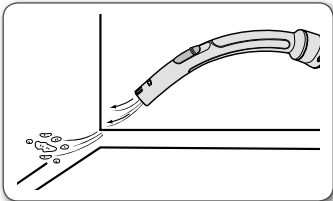


استخدام دافع الهواء

1. انزع الخرطوم من جسم المكنسة.
2. قم بتوصيل مشبك الخرطوم بفتحة الهواء.
3. أدر مشبك الخرطوم في اتجاه عقارب الساعة وقم بإقفال المشبك بشكل سليم.



- لاستخدام دافع الهواء، قم بفك الأنبوب والفرشاة.

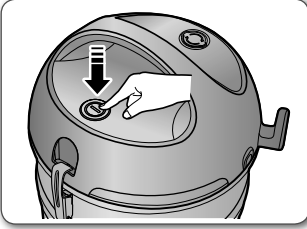


تشغيل الكنسة

التحكم في الطاقة

- الجسم

اضغط على زر التحكم في الطاقة بشكل متكرر لتحديد الوضع الصحيح.
(تشغيل ↔ إيقاف تشغيل)

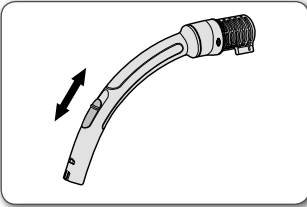


يقوم زر التحكم في الطاقة بتشغيل الكنسة الكهربائية أو إيقافها.



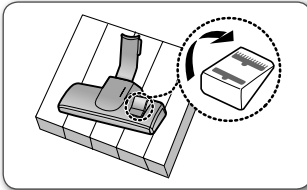
- الخرطوم

لتقليل قوة الشفط لتنظيف الستائر والسجاد الصغير والأقمشة الخفيفة الأخرى. اسحب هواء الصنبور حتى يتم فتح الفتحة.

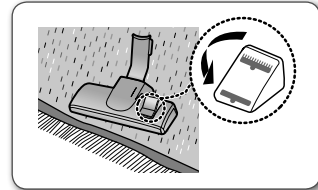


- الفرشاة

خرطوم الأرضية



الاستخدام على السيراميك أو الأرضية

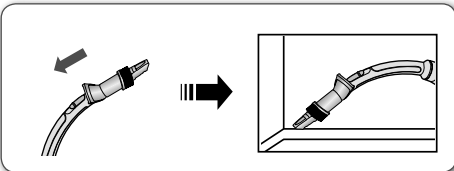


الاستخدام على السجاد

استخدام الملحق

الملحق

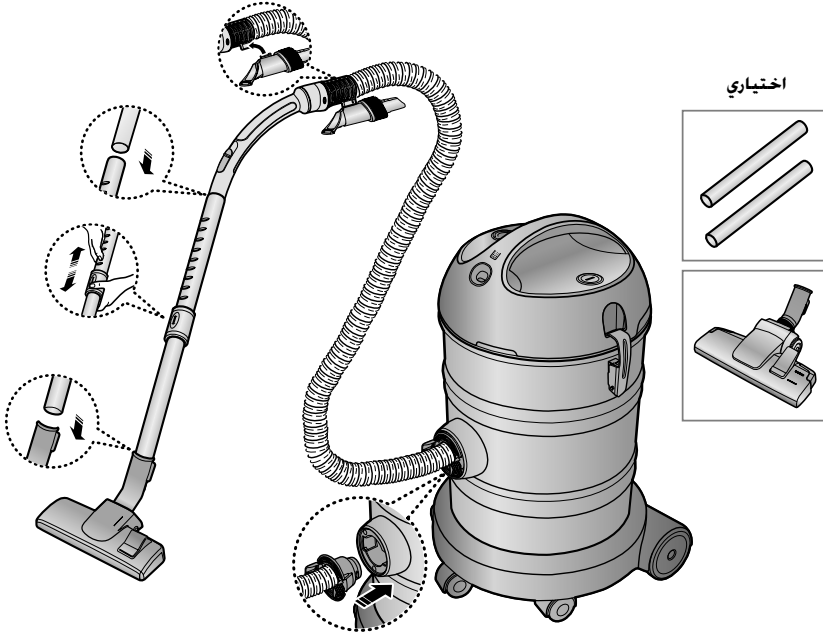
• ادفع الملحق إلى نهاية مقبض الخرطوم.



جميع الكنسة

جميع الكنسة

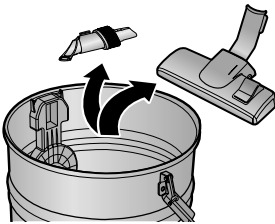
اختياري



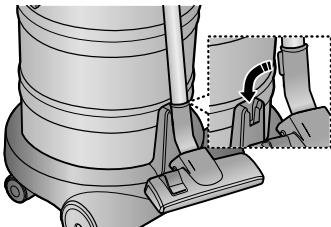
• قد تختلف الميزات حسب الطراز.



• قبل الشروع في استخدام الكنسة الكهربائية، أخرج الفرشاة والمنظف والحلق من حاوية الأتربة.



• بالنسبة للتخزين، قم بتثبيت خرطوم الأرضية.



٠٦ جميع الكنسة

٠٦

تشغيل الكنسة	٠٧
التحكم في الطاقة	٠٧
استخدام الملحق	٠٧
تفريغ حاوية الأتربة	٠٩
فحص مؤشر مرشح الأتربة	٠٩
تنظيف مرشح الأتربة	١٠
صيانة الأدوات	١١
سلك الطاقة	١١
حاوية الأتربة	١١

٠٧

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

١٢

الآمن واستيعاب مخاطره.

يمنع على الأطفال اللعب بهذا الجهاز منعاً باتاً. كما يحظر عليهم القيام بأي أعمال صيانة مرتبطة بتنظيف واستعمال الجهاز ما لم يخضعوا لإشراف أشخاص بالغين.

٩. ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

١٠. يجب إزالة القابس من مأخذ التيار الكهربائي قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.

١١. من المستحسن استخدام وصلة سلكية.

١٢. في حالة عدم عمل المكينة الكهربائية بشكل سليم، قم بإيقاف تشغيل مصدر الطاقة واتصل بأحد وكلاء الخدمة المعتمدين.

١٣. في حالة تلف سلك مصدر التيار، يجب استبداله من الجهة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أي شخص مؤهل على نحو مماثل لتجنب حدوث أخطار.

١٤. لا تقم بحمل المكينة الكهربائية من خلال الإمسك بالخرطوم. استخدم المقبض الموجود بمجموعة أجزاء المكينة الكهربائية.

١٥. انزع قابس المكينة الكهربائية عندما تكون غير مستخدمة. قم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة قبل نزع القابس.



معلومات السلامة

احتياطات سلامة هامة



١. اقرأ كافة الإرشادات بعناية.
قبل الشروع في التشغيل، تأكد أن الجهد الكهربائي لمصدر الكهرباء هو نفسه الموضح على لوحة التقدير الموجودة بالجزء الجانبي من المكنسة الكهربائية.
٢. تحذير: لا تستخدم المكنسة الكهربائية عندما تكون السجادة أو الأرضية مبتلة.
جنب استخدامها لشطف المياه.
٣. يُعد الاهتمام الوثيق أمراً ضرورياً عندما تكون المكنسة الكهربائية قيد الاستخدام من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
لا تسمح باستخدام المكنسة الكهربائية كلعبة.
لا تسمح للمكنسة الكهربائية بالعمل دون مراقبة في أي وقت.
استخدم المكنسة الكهربائية للغرض المخصص لها فقط كما هو موضح في هذه الإرشادات.
٤. لا تستخدم المكنسة الكهربائية بدون حاوية الأتربة.
افرج حاوية الأتربة قبل امتلائها للحفاظ على كفاءتها.
٥. لا تستخدم المكنسة الكهربائية لالتقاط أعواد الثقاب أو الرماد الساخن أو أعقاب السجائر.
احفظ المكنسة الكهربائية بعيداً عن المواقد ومصادر الحرارة الأخرى. قد تتسبب الحرارة في تلف الأجزاء البلاستيكية للوحدة وتغيير ألوانها. وكذلك تجنب استخدام المكنسة الكهربائية في التقاط السكر والملح والأتربة الناتجة عن مواد البناء (على سبيل الأمثلة ورقاقات المعدن وما إلى ذلك).
٦. تجنب التقاط الأشياء الصلبة والحادة بالمكنسة الكهربائية حيث أنها قد تتسبب في تلف أجزاء المكنسة. لا تقف على أجزاء الخرطوم.
لا تضع أي شيء على الخرطوم. لا تقم بسد منفذ الشفط أو الطرد.
٧. قم بإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية من المفاتيح الموجود بالجهاز قبل نزع القابس من مأخذ التيار الكهربائي. انزع القابس من مأخذ التيار الكهربائي قبل تفريغ حاوية الأتربة.
لتجنب حدوث تلف، الرجاء نزع القابس عن طريق الإمساك بالقابس نفسه وليس بسحب السلك.
٨. يمكن للأطفال بعمر ٨ سنوات فما فوق، أو الأشخاص من ذوي القدرات البدنية أو العصبية أو العقلية المنخفضة، أو القليلي الخبرة والمعرفة، استعمال هذا الجهاز فقط في حال خضوعهم لإشراف الأهل أو حصولهم على التعليمات المتعلقة بالاستعمال.

معلومات السلامة




معلومات السلامة

- قبل تشغيل الجهاز، الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية والاحتفاظ به للرجوع إليه فيما بعد. 
- نظراً لأن إرشادات التشغيل التالية تقوم بتغطية مختلف الطرازات، قد تختلف خصائص المكنسة الكهربائية لديك اختلافاً طفيفاً عن تلك الأنواع الموصوفة في هذا الدليل. 

الرموز المستخدمة في التنبيه/التحذير

يشير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى حدوث حالة وفاة أو إصابة خطيرة.	
يشير إلى وجود خطر حدوث إصابة شخصية أو تلف لمادة ما.	

الرموز الأخرى المستخدمة

يقدم ما لا يجب عليك فعله.	
يقدم ما يجب عليك اتباعه.	
يشير إلى أنه يجب عليك نزع قابس التيار الكهربائي من المقبس.	

تم تصميم هذه المكنسة الكهربائية للاستخدام المنزلي فقط.
لا تستخدم هذه المكنسة الكهربائية في تنظيف مخلفات أو حطام البناء.
حافظ على نظافة المرشحات بانتظام لمنع تجمع الأتربة دقيقة الحجم فيها.
لا تستخدم هذه المكنسة الكهربائية دون وجود أي من المرشحات بها.
قد يؤدي عدم الالتزام بهذه المتطلبات إلى حدوث تلف بالأجزاء الداخلية وإلغاء الضمان.





الكنسة الكهربائية دليل المستخدم

تم إنتاج هذا الدليل باستخدام ورق مُعاد تدويره بنسبة ١٠٠ %.

اللغة العربية

✳ قبل الشروع في تشغيل هذه الوحدة، الرجاء قراءة الإرشادات بعناية.
✳ للاستخدام الداخلي فقط.

إمكانات هائلة

شكرًا لشرائك أحد منتجات Samsung.

SAMSUNG



SÉRIE SW75**

Aspirateur manuel d'utilisation

- * Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions.
- * Utilisation intérieure uniquement.

FRANÇAIS



un monde de possibilités

Merci d'avoir choisi un produit Samsung.



SAMSUNG

consignes de sécurité




CONSIGNES DE SÉCURITÉ


- 
AVERTISSEMENT
- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence ultérieure.
- 
AVERTISSEMENT
- Les instructions d'utilisation suivantes concernent plusieurs modèles ; il est donc possible que les caractéristiques de votre aspirateur soient légèrement différentes de celles spécifiées dans ce manuel.

SYMBOLES ATTENTION/AVERTISSEMENT UTILISÉS

 AVERTISSEMENT	Indique un danger de mort ou de blessure grave.
 ATTENTION	Indique un risque de blessure ou de dégât matériel.

AUTRES SYMBOLES UTILISÉS

	Indique une action INTERDITE.
	Indique une action que vous devez effectuer.
	Indique que vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise.

- 
AVERTISSEMENT
- Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique uniquement.
Ne l'utilisez pas pour le nettoyage de saletés et débris provenant de la construction.
Maintenez les filtres régulièrement propres afin d'éviter l'infiltration de toute fine poussière.
N'utilisez pas cet aspirateur lorsque l'un des filtres a été retiré.
Sinon, cela risquerait d'endommager les composants internes et d'annuler la garantie.

consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez attentivement toutes les instructions.
Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située sur le côté de l'aspirateur.
2. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas l'aspirateur si le tapis ou le sol à nettoyer est mouillé.
N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau.
3. En cas d'utilisation par un enfant ou à proximité d'un enfant, soyez extrêmement vigilant.
Cet aspirateur ne doit pas être utilisé comme un jouet.
Ne laissez jamais l'aspirateur en marche sans surveillance.
N'utilisez cet appareil que conformément à l'usage auquel il est destiné, en suivant scrupuleusement les instructions du manuel.
4. N'utilisez pas l'aspirateur sans le réservoir de poussière.
Videz le réservoir de poussière avant qu'il ne soit entièrement plein afin de garantir des performances optimales.
5. N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des allumettes, des cendres chaudes ou des mégots de cigarettes.
Maintenez l'aspirateur à l'écart des cuisinières et autres sources de chaleur. La chaleur peut déformer et décolorer les parties en plastique de l'appareil. N'utilisez pas cet aspirateur pour ramasser du sucre, du sel ou de la poussière provenant de matériaux de construction (ciment, copeaux de métal, etc.).
6. Évitez d'aspirer des objets pointus ou tranchants car ils risqueraient d'endommager l'aspirateur. Ne marchez pas sur le tuyau.
Ne posez pas d'objet lourd sur le tuyau.
N'obstruez pas l'orifice d'aspiration ou de ventilation.
7. Actionnez le bouton de mise hors tension situé sur le corps de l'aspirateur avant de le débrancher de la prise électrique.
Débranchez la fiche de la prise électrique avant de vider le réservoir de poussière. Afin d'éviter tout dommage, débranchez la prise en la tenant par la fiche, et non en tirant sur le cordon.

- 8.** Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de cet appareil de la part d'une personne responsable, et ce, pour leur propre sécurité.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- 9.** Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil sans la surveillance d'un adulte.
- 10.** La fiche doit être débranchée de la prise avant toute opération de nettoyage ou de maintenance sur l'appareil.
- 11.** L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.
- 12.** Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, éteignez-le et contactez un technicien de maintenance agréé.
- 13.** Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien de maintenance ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- 14.** Ne portez pas l'aspirateur en le tenant par le tuyau.
Utilisez la poignée de l'aspirateur.
- 15.** Débranchez l'aspirateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
Actionnez le bouton de mise hors tension avant de débrancher l'appareil.

table des matières

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR

06 Montage de l'aspirateur

06

FONCTIONNEMENT DE L'ASPIRATEUR

07 Contrôle de la puissance
07 Utilisation des accessoires
09 Vider le réservoir de poussière
09 Vérifier l'indicateur du filtre à poussière
10 Nettoyage du filtre à poussière
11 Entretien des outils
11 Cordon d'alimentation
11 Réservoir à poussière

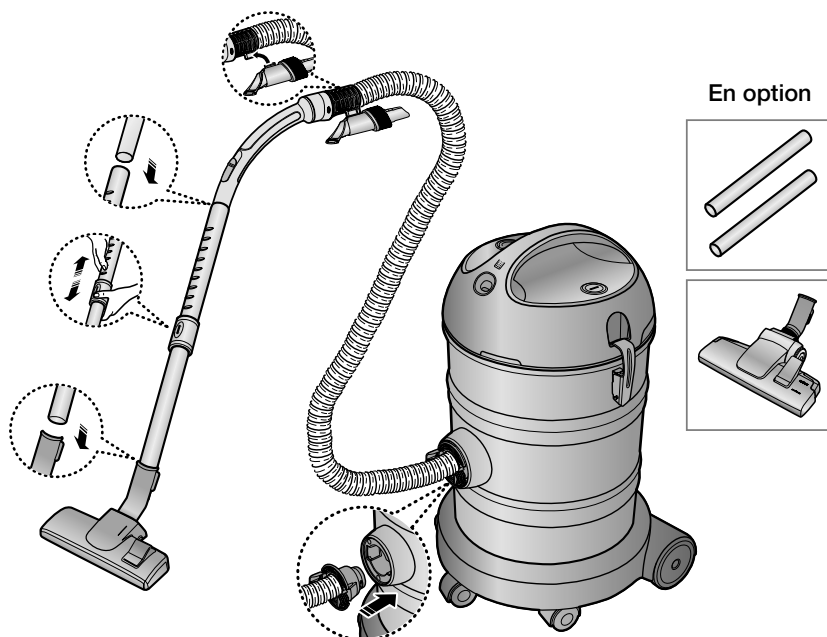
07

DÉPANNAGE

12

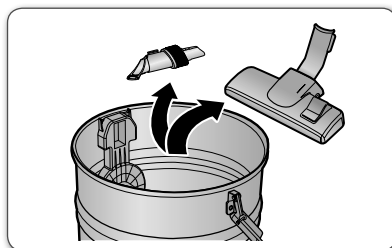
montage de l'aspirateur

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR

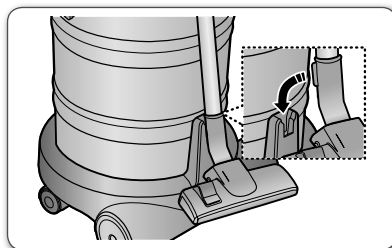


- Les caractéristiques peuvent varier en fonction du modèle.

- Avant d'utiliser l'aspirateur, sortez la brosse, le suceur et autres accessoires du réservoir de poussière.



- Avant d'entreposer l'aspirateur, fixez le suceur à parquets sur sa position de rangement.



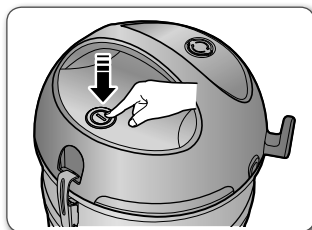
fonctionnement de l'aspirateur

CONTRÔLE DE LA PUISSANCE

- CORPS DE L'ASPIRATEUR

Appuyez plusieurs fois d'affilée sur le bouton de mise en marche pour sélectionner le mode de votre choix.

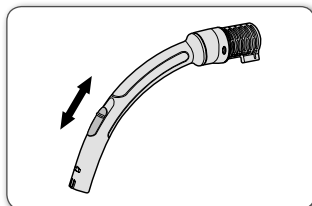
(MARCHE → ARRÊT)



Le bouton de mise en marche met en route ou arrête l'aspirateur.

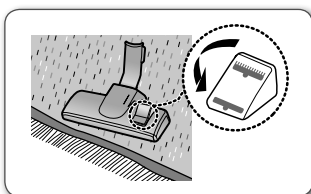
- FLEXIBLE

Afin de réduire la puissance d'aspiration pour nettoyer des rideaux, des petits tapis et autres tissus délicats, faites coulisser la glissière d'aération jusqu'à faire apparaître entièrement l'ouverture.

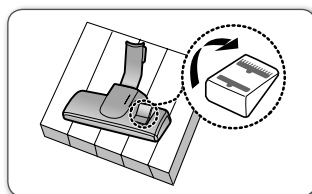


- BROSSE

SUCEUR À PARQUETS



Utilisation sur un tapis

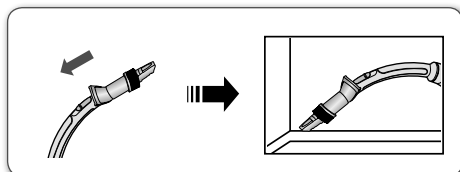


Utilisation sur un carrelage ou un parquet

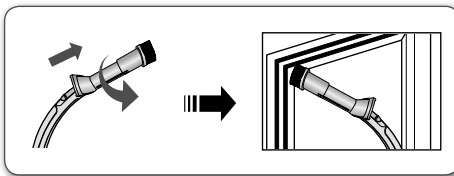
UTILISATION DES ACCESSOIRES

Accessoires

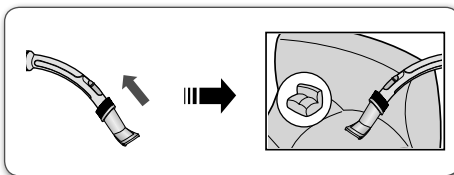
- Enfoncez l'accessoire sur l'extrémité de la poignée.



- Pour utiliser la brosse à épousseter, enfoncez-la sur l'extrémité de la poignée.

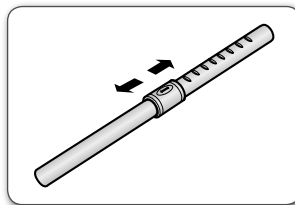


- Pour utiliser la brosse pour tissu, enfoncez-la sur l'extrémité de la poignée.



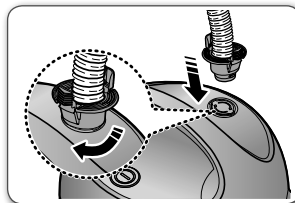
Tube (en option)

- Réglez la longueur du tube télescopique en faisant glisser d'avant en arrière le bouton de contrôle de la longueur situé au centre du tube.

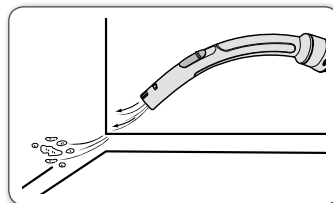


Utilisation du souffleur

1. Débranchez le flexible du corps de l'aspirateur.
2. Branchez l'embout de fixation du flexible sur l'orifice de soufflage.
3. Tournez l'embout de fixation du flexible dans le sens des aiguilles d'une montre et verrouillez l'embout correctement.

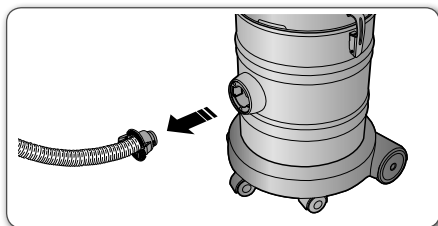


- Pour utiliser le souffleur, désassemblez le tube et la brosse.

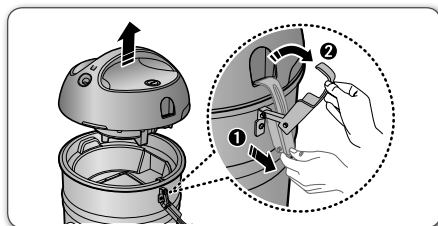


entretien des outils et du filtre

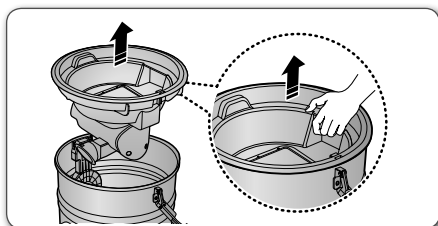
VIDER LE RÉSERVOIR DE POUSSIÈRE



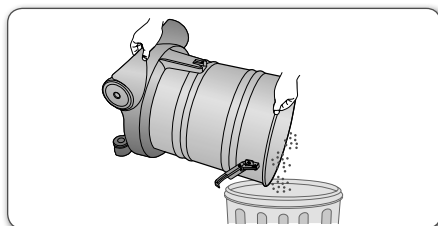
1. Désassemblez l'embout de fixation du flexible d'aspiration.



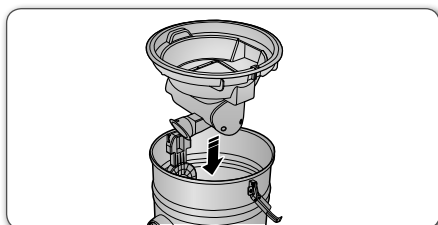
2. Déverrouillez la fermeture du corps des deux côtés et soulevez la partie supérieure du corps pour la désassembler du réservoir de poussière.



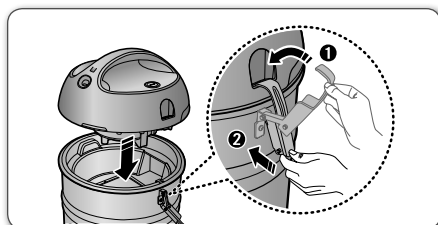
3. Soulevez le couvercle de la poussière pour ouvrir et posez-le doucement. Sachez que de la poussière tombe du couvercle.



4. Éliminez toute la poussière.



5. Assemblez correctement le couvercle de la poussière.



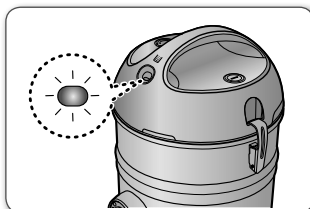
6. Assemblez la partie supérieure du corps et verrouillez la fermeture des deux côtés.

VÉRIFIER L'INDICATEUR DU FILTRE À POUSSIÈRE

Si l'indicateur devient de couleur jaune lorsque vous utilisez l'aspirateur, le filtre à poussière doit être nettoyé.



Si l'indicateur continue d'afficher une couleur jaune même après avoir nettoyé le filtre à poussière, éteignez l'aspirateur et vérifiez si le flexible, le tube, le suceur à parquets ou l'entrée du couvercle de la poussière n'est pas obstrué(e).

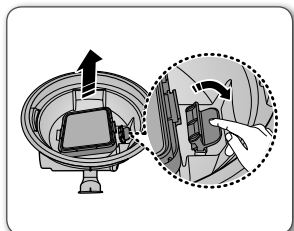


NETTOYAGE DU FILTRE À POUSSIÈRE

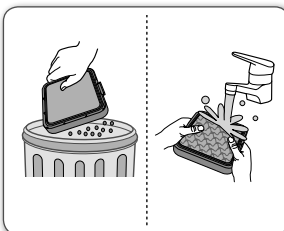


Quand nettoyer le filtre à poussière ?

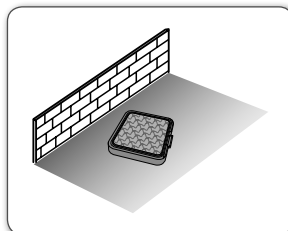
- Lorsque la puissance d'aspiration est constamment réduite.
- Lorsque l'éponge est très sale.



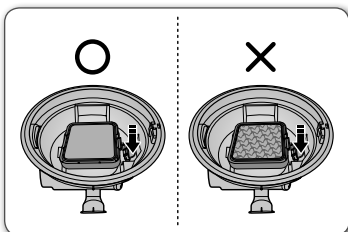
- 1.** Tirez le levier et désassemblez le filtre à poussière.



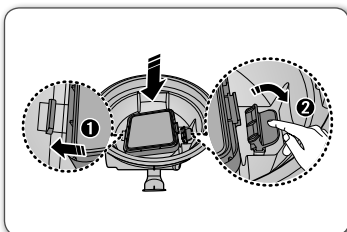
- 2.** Lavez le filtre à poussière à l'eau.



- 3.** Laissez-le sécher à l'ombre pendant 12 heures minimum.



- 4.** Veillez à assembler le filtre à poussière dans la direction indiquée.



- 5.** Assemblez le filtre à poussière après avoir tiré le levier et insérez-le correctement.



Veillez à remplacer le filtre à poussière une fois par an. Si vous utilisez l'aspirateur très souvent, la performance du filtre peut être réduite. Dans ce cas, il est fortement recommandé de remplacer le filtre plus souvent.



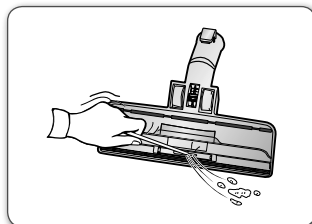
Essayez de maintenir le filtre à poussière toujours propre. Vérifiez régulièrement son état. Si vous ne le faites pas, cela peut conduire à une surchauffe du moteur et du corps principal, à des pannes, et réduire la durée de vie de l'appareil.

entretien des outils et du filtre

ENTRETIEN DES OUTILS

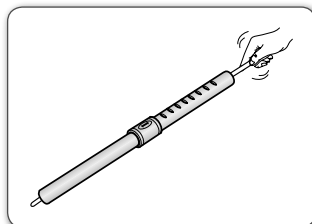
Brosse 2 positions

- Retirez les saletés entièrement si l'orifice d'aspiration est bouché.



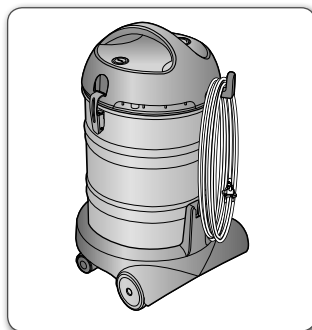
Tube (en option)

- En cas d'obstruction, retirez le tube télescopique et réglez-le sur la longueur minimum. Cela permet d'éliminer plus facilement tout objet obstruant le tube.



CORDON D'ALIMENTATION

Après utilisation, enroulez le cordon d'alimentation et suspendez-le au crochet.

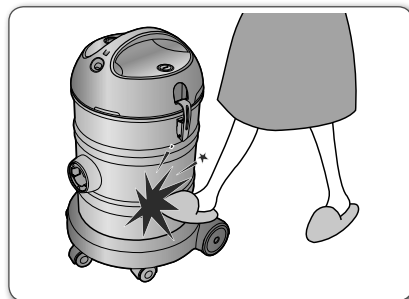


RÉSERVOIR À POUSSIÈRE



AVERTISSEMENT

Ne donnez pas de coup sur le réservoir à poussière.
Ce dernier peut être déformé par un coup extérieur.



dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
Le moteur s'arrête et ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le câble, la fiche et la prise.• Laissez-le refroidir.
La puissance d'aspiration diminue progressivement.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que rien n'obstrue l'appareil et débouchez-le si nécessaire.
L'aspirateur n'aspire plus.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le flexible et remplacez-le si nécessaire.
Aspiration faible ou de moins en moins puissante.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le filtre à poussière. Si nécessaire, nettoyez-le comme indiqué dans les instructions.
Surchauffe de l'appareil	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le filtre à poussière. Si nécessaire, nettoyez-le comme indiqué dans les instructions.
Des odeurs désagréables se dégagent pendant l'aspiration	<ul style="list-style-type: none">• L'aspirateur peut dégager quelques mauvaises odeurs pendant son fonctionnement lorsqu'il est neuf (entre 4 et 5 jours).

note



DJ68-00605E-02